

Návod k použití**Důležitá bezpečnostní upozornění – uschovejte pro pozdější použití**

Abyste mohli optimálně využívat všechny přednosti teploměru, přečtěte si pozorně před jeho použitím návod k obsluze, uschovejte ho pro pozdější použití a zpřístupněte ho i dalším uživatelům.

- Teploměr je určen výhradně k měření lidské tělesné teploty.
- Dbejte na to, aby si děti s přístrojem nehrály. Děti musí být při používání přístroje pod dohledem.
- Teploměr v dudlíku je určen výhradně k orálnímu měření tělesné teploty u dětí do tří let a není vhodný k dlouhodobému cumlání.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda teploměr v dudlíku a zejména silikonový dudlík nejsou poškozeny nebo opotřebené. Poškozené nebo opotřebené teploměry v dudlících se již nesmí používat.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda savička sedí pevně na dudlíku. Hrozí nebezpečí udušení!
- Jestliže dojde ke spolknutí částí přístroje, ihned zavolejte lékaře.
- Za určitých podmínek se může zobrazená teplota výrazně lišit od skutečné tělesné teploty dítěte (-0,5°C až 0,5°C). Dbejte prosím na to, aby dítě těsně před měřením nic nejedlo a nepilo a během měření neplakalo nebo nedýchalo ústy.
- V případě pochybností a při příznacích horečky (teplota nad 38,5°C, zčervenání pokožky, horkost, pocení, neklid dítěte) doporučujeme změřit tělesnou teplotu ještě obvyklými teploměry rektálně a zjištěné hodnoty konzultovat s lékařem.
- Minimální dobu měření až do signálního tónu je třeba bezpodmínečně dodržet. Zjištěné hodnoty konzultujte se svým lékařem.
- Teploměr obsahuje citlivé elektronické součástky. Chraňte ho proto před nárazy, ohýbáním, vysokými teplotami nebo přímým slunečním zářením.
- Dbejte na to, aby teploměr nepřišel do kontaktu s rozpouštědly nebo jiným chemickými látkami.
- Teploměr se po zapnutí sám otestuje. Kontrola přesnosti měření není potřebná.
- Tento přístroj odpovídá evropské normě EN60601-1-2 a podléhá speciálním bezpečnostním opatřením z hlediska elektromagnetické snášenlivosti. Uvědomte si laskavě, že přenosná a mobilní vysokofrekvenční komunikační zařízení mohou tento přístroj ovlivnit. Přesnější údaje si můžete vyžádat na uvedené adrese zákaznického servisu.

Použití

Dudlík se dodává v jedné velikosti. Před prvním použitím vyzkoušejte, zda se dudlík vejde do pusy dítěte. V případě že by dudlík byl příliš velký, hrozí nebezpečí udušení. Pro zapnutí stiskněte krátce tlačítko ZAP. Zapnutí bude potvrzeno krátkým signálním tónem. Teploměr nejprve provede cca dvouteřinový samotest. Při něm budou viditelné všechny segmenty indikace. Poté se na displeji krátce zobrazí „Lo °C“, resp. hodnota posledního měření. Dudlík dejte dítěti do pusy. Dejte pozor na to, aby dítě mělo během měření dudlík v puse a klidně dýchalo nosem. Poté se hned zobrazí aktuální teplota, např. 32,1°C. Doba měření až do zaznění zvukového signálu je přibližně 5 minut. Prodloužením doby měření až do zaznění zvukového signálu se dosahuje přesnějších výsledků měření. Pokud budou naměřeny teploty 42,9°C, objeví se na displeji symbol pro příliš vysokou teplotu „Hi“.

Pro prodloužení životnosti baterií prosím teploměr po každém měření vypněte krátkým stisknutím vypínače.

Jinak se teploměr automaticky vypne přibližně po 10 minutách.


Paměť

Poslední naměřená hodnota se automaticky uloží. Pro zobrazení uložené naměřené hodnoty stiskněte tlačítko pro zapnutí přístroje.

Vedle naměřené hodnoty se objeví symbol paměti (M).

Výměna baterií/likvidace

Alkalická knoflíková baterie (LR41) uložená v teploměru vydrží přibližně 1200 měření. Výměna baterií není z bezpečnostních důvodů možná.

Pokud se na displeji objeví symbol baterie , zlikvidujte teploměr v dudlíku prostřednictvím obchodníka s elektrickými přístroji nebo v místním sběrném dvoře. Přístroj nerozebírejte. Použité baterie nepatří do domovního odpadu.

Likvidujte je prostřednictvím Vašeho specializovaného prodejce nebo prostřednictvím místního sběrného místa surovin.

Upozornění: na bateriích obsahujících škodlivé látky naleznete tyto znaky:

Pb = baterie obsahuje olovo, Cd = baterie obsahuje kadmium, Hg = baterie obsahuje rtuť.

**Čištění /desinfekce**

Dudlík očistěte před i po každém měření. Teploměr je 100% vodotěsný a může být bez problémů čištěn, popř. desinfikován ponořením do vody nebo desinfekčního roztoku.

Teploměr nesmíte nikdy vyvářet ani mýt v myčce nádobí! Před uložením teploměr osušte. Uvedený dezinfekční prostředek používejte podle údajů výrobce. Jiné čisticí prostředky nebo metody mohou vést k narušení funkce nebo poškození přístroje. Název prostředku: ethylalkohol.

Uchovávání


Pokud teploměr nepoužíváte, nasadte na dudlík ochranný kryt. Přístroj uskladněte mimo dosah dětí.


Zlikvidujte prosím přístroj dle nařízení o starých elektrických a elektronických přístrojích WEEE (Waste Electrical and Elektronik Equipment).

Pokud máte dotazy, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má na starosti likvidaci.

**Technické údaje**

Příkon:	0,2 mW
Rozsah měření:	32 °C – 42,9 °C
Přesnost měření:	±0,1 °C od 35 °C – 42 °C, mimo tento rozsah ±0,2 °C při okolní teplotě 22 °C
Měřicí jednotky:	°Celsius (°C)
Provozní podmínky:	10 °C až 40 °C při relativní vlhkosti vzduchu 20-95 %
Podmínky uložení:	-20 °C až 60 °C při relativní vlhkosti vzduchu 20-95 %
Rozměry:	40 x 43 x 53 mm
Hmotnost:	14 g, včetně baterie
Baterie:	DC 1.55/1,5 V (LR41)
Vysvětlení symbolů:	Zjištěná teplota je vyšší než 42,9 °C HI Zjištěná teplota je nižší než 32 °C Lo

Aplikační část typu BF 

Pozor – Přečtěte si návod k použití. 

KONTAKT NA SERVISNÍ STŘEDISKO:

Výhradní dovozce a distributor pro ČR a SK:

BORGY CZ, a.s.

Reklamační / servis

Hluchov 1353

250 01 Brandýs nad Labem - Stará Boleslav, Česká republika

Tel.: +420 326 320 662

E-mail: reklama@borgy.cz, www.borgy.cz

Návod na použitie**Dôležité bezpečnostné upozornenia - uschovajte pre neskoršie použitie**

Aby ste mohli optimálne využívať všetky prednosti teplomera, prečítajte si pozorne pred jeho použitím návod na obsluhu, uschovajte ho pre neskoršie použitie a sprístupnite ho aj ďalším užívateľom.

- Teploměr je určený výhradne na meranie ľudskej telesnej teploty.
- Dbajte na to, aby sa deti s prístrojom nehrali. Deti musia byť pri používaní prístroja pod dohľadom.
- Teploměr v cumlíku je určený výhradne k orálnemu meraniu telesnej teploty u detí do troch rokov a nie je vhodný k dlhodobému cmúľaniu.
- Pred každým použitím skontrolujte, či teploměr v cumlíku a najmä silikónový cumlík nie sú poškodené alebo opotrebované. Poškodené alebo opotrebované teploměry v cumlíkoch sa už nesmú používať.
- Pred každým použitím skontrolujte, či savička sedí pevne na cumlíku. Hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Ak dôjde k prehltnutiu častí prístroja, ihneď zavolajte lekára.
- Za určitých podmienok sa môže zobrazená teplota výrazne líšiť od skutočnej telesnej teploty dieťaťa (-0,5 ° C až 0,5 ° C). Dbajte prosím na to, aby dieťa tesne pred meraním nič nejedlo a nepilo a počas merania neplakalo alebo nedýchalo ústami.
- V prípade pochybností a pri príznakoch horúčky (teplota nad 38,5 ° C, sčervenaniu pokožky, horúčosti, poteniu, nepokoju dieťaťa) odporúčame zmerať telesnú teplotu ešte obvyklými teplomermi rektálne a zistené hodnoty konzultovať s lekárom.
- Minimálnu dobu merania až do signálneho tónu je potrebné bezpodmienečne dodržať. Zistené hodnoty konzultujte so svojim lekárom.
- Teploměr obsahuje citlivé elektronické súčiastky. Chráňte ho preto pred nárazmi, ohýbaním, vysokými teplotami alebo priamym slnečným žiarením.
- Dbajte na to, aby teploměr neprišiel do kontaktu s rozpúšťadlami alebo iným chemickými látkami.
- Teploměr sa po zapnutí sám otestuje. Kontrola presnosti merania nie je potrebná.
- Tento prístroj zodpovedá európskej norme EN60601-1-2 a podlieha špeciálnym bezpečnostným opatreniam z hľadiska elektromagnetickej znášanlivosti. Uvedomte si láskavo, že prenosné a mobilné vysokofrekvenčné komunikačné zariadenia môžu tento prístroj ovplyvniť. Presnejšie údaje si môžete vyžiadať na uvedenej adrese zákazníckeho servisu.

Použitie

Cumlík sa dodáva v jednej veľkosti. Pred prvým použitím vyskúšajte, či sa cumlík vojde do pusy dieťaťa. V prípade že by cumlík bol príliš veľký, hrozí nebezpečenstvo udusenía. Pre zapnutie stlačte krátko tlačidlo ZAP. Zapnutie bude potvrdené krátkym signálnym tónom. Teploměr najprv vykoná cca dvojsekundový samotest. Pri ňom budú viditeľné všetky segmenty indikácie. Potom sa na displeji krátko zobrazí "Lo ° C", resp. hodnota posledného merania. Cumlík dajte dieťaťu do úst. Dajte pozor na to, aby dieťa malo počas merania cumlík v puse a pokojne dýchalo nosom. Potom sa hneď zobrazí aktuálna teplota, napr. 32,1 ° C. Doba merania až do zaznenia zvukového signálu je približne 5 minút. Predĺžením doby merania až do zaznenia zvukového signálu sa dosahuje presnejších výsledkov merania. Pokiaľ budú namerané teploty 42,9 ° C, objaví sa na displeji symbol pre príliš vysokú teplotu "Hi".

Pre predĺženie životnosti batérií prosím teploměr po každom meraní vypnite krátkym stlačením vypínača.

Inak sa teploměr automaticky vypne po približne 10 minútach.

Pamäť

Posledná nameraná hodnota sa automaticky uloží. Pre zobrazenie uloženej nameranej hodnoty stlačte tlačidlo pre zapnutie prístroja.

Vedľa nameranej hodnoty sa objaví symbol pamäte (M).

Výmena batérií / likvidácia

Alkalická gombíková batéria (LR41) uložená v teplomere vydrží približne 1200 meraní. Výmena batérií nie je z bezpečnostných dôvodov možná. Ak sa na displeji objaví symbol batérie (■), zlikvidujte teploměr v cumlíku prostredníctvom obchodníka s elektrickými prístrojmi alebo v miestnom zbernom dvore. Prístroj nerozoberajte. Použité batérie nepatria do domového odpadu.

Likvidujte ich prostredníctvom Vášho špecializovaného predajcu alebo prostredníctvom miestneho zberného miesta surovín.

Upozornenie: na batériách obsahujúcich škodlivé látky nájdete tieto znaky:

Pb = batéria obsahuje olovo, Cd = batéria obsahuje kadmium, Hg = batéria obsahuje ortuť.

**Čistenie / dezinfekcia**

Cumlík očistite pred aj po každom meraní. Teploměr je 100% vodotesný a môže byť bez problémov čistený, popr. dezinfikovaný ponorením do vody alebo dezinfekčného roztoku.

Teploměr nesmiete nikdy vyvárať ani umývať v umývačke riadu! Pred uložením teploměr osušte. Uvedený dezinfekčný prostriedok používajte podľa údajov stanovených výrobcem. Iné čistiace prostriedky alebo metódy môžu viesť k narušeniu funkcie alebo poškodeniu prístroja.

Názov prostriedku: etylalkohol.

Uchovávanie

Ak teploměr nepoužívate, nasadte na cumlík ochranný kryt. Prístroj uskladnite mimo dosahu detí.

Zariadenie zlikvidujte podľa nariadenia o starých elektrických a elektronických prístrojoch WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Ak máte otázky, obráťte sa na príslušný komunálny úrad, ktorý má na starosti likvidáciu.

**Technické údaje**

Príkion:	0,2 mW
Rozsah merania:	32 ° C - 42,9 ° C
Presnosť merania:	± 0,1 ° C od 35 ° C - 42 ° C, mimo tohto rozsahu ± 0,2 ° C pri okolitej teplote 22 ° C
Meracie jednotky:	° Celsius (° C)
Prevádzkové podmienky:	10 ° C až 40 ° C pri relatívnej vlhkosti vzduchu 20-95%
Podmienky uloženia:	-20 ° C až 60 ° C pri relatívnej vlhkosti vzduchu 20-95%
Rozmery:	40 x 43 x 53 mm
Hmotnosť:	14 g vrátane batérie
Batérie:	DC 1.55 / 1,5 V (LR41)
Vysvetlenie symbolov:	Zistená teplota je vyššia ako 42,9 ° C HI Zistená teplota je nižšia ako 32 ° C Lo

Aplikačná časť typu BF

Pozor - Prečítajte si návod na použitie.

KONTAKT NA SERVISNÉ STREDISKO:
Výhradný dovozca a distribútor pre ČR a SK:

BORGÝ CZ, a.s.

Reklamácie / servis

Hlučov 1353

250 01 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav, Česká republika

Tel.: +420 326 320 662

E-mail: reklamace@borgy.cz, www.borgy.cz